

4) Může kontrolní postup uvedený v článku 19a zákona č. 152/97 týkající se shody s právní úpravou Společenství o úbytku způsobeném lovením na základě odchylek povolených italskými regiony, jelikož je prováděn na základě výzvy, přičemž podléhá technickým lhůtám potřebným jak pro přijetí tak pro zveřejnění opatření, během kterých se postupuje podle krátkodobého rozvrhu, v průběhu kterého jsou tyto úbytky povolené, zabezpečit účinné použití směrnice 79/409/EHS?

(¹) Úř. věst. L 103, 25.4.1979, s. 1.

Žaloba podaná dne 14. února 2005 Komisí Evropských společenství proti Nizozemskému království

(Věc C-66/05)

(2005/C 93/25)

(Jednací jazyk: nizozemština)

Soudnímu dvoru Evropských společenství byla předložena dne 14. února 2005 žaloba směřující proti Nizozemskému království podaná Komisí Evropských společenství zastoupenou Denisem Martinem a Pieterem van Nuffelem.

Komise Evropských společenství navrhuje, aby Soudní dvůr:

1. určil, že Nizozemské království tím, že při výpočtu příspěvků na zdravotní pojištění zohledňovalo důchody vyplacené na základě právních předpisů jiného členského státu než Nizozemska, nesplnilo povinnosti, které pro něj vyplývají z čl. 33 odst. 1 nařízení (EHS) č. 1408/71 (¹);

2. uložil Nizozemskému království náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty:

Algemene Wet Bijzondere Ziektekosten (AWBS) (Všeobecný zákon o zvláštních léčebných nákladech) upravuje převzetí nákladů na ošetření, péči a zaopatření při závažných dlouhodobých onemocněních nebo vadách. Všichni rezidenti, tj. všechny

osoby, které mají bydliště v Nizozemsku, jsou pojištěny. Jedná se tedy o jedno z „národních pojištění“. Na základě Wet Financiering Volksverzekering jsou všichni pojištěnci povinni platit příspěvky. Tento příspěvek je vypočten na základě jejich celkového příjmu.

Tato právní úprava má za následek, že osoba, která bydlí v Nizozemsku a pobírá tam na základě právních předpisů jiného členského státu mimo nizozemského důchodu i jiný důchod, je podle AWBZ pojištěna pro případ zvláštních léčebných nákladů, avšak je také povinna platit příspěvky. Při výpočtu tohoto příspěvku se zohledňuje jak její nizozemský, tak ale také jiný důchod.

Podle názoru Komise čl. 33 odst. 1 nařízení pouze umožňuje, aby při výpočtu tohoto příspěvku byl zohledněn nizozemský důchod; podle názoru Nizozemska lze zohlednit celkový příjem, včetně důchodu, který dotčená osoba pobírá na základě právních předpisů jiného členského státu.

(¹) Úř. věst. L 149, 5.7.1971, s. 2. Pozměněné a aktualizované nařízením (ES) č. 118/97 (Úř. věst. L 28, 30.1.1997, s. 1) a naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 631/2004 (Úř. věst. L 100, 6.4.2004, s. 1).

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná usnesením Finanzgericht München ze dne 1. února 2005 ve věci společné domácnosti Jörga a Stephanie Wollny

(Věc C-72/05)

(2005/C 93/26)

(Jednací jazyk: němčina)

Soudnímu dvoru Evropských společenství byla usnesením Finanzgericht München (Německo) ze dne 1. února 2005 ve věci společné domácnosti Jörga a Stephanie Wollny, které došlo kanceláři Soudního dvora dne 15. února 2005, podána žádost o rozhodnutí o předběžné otázce.